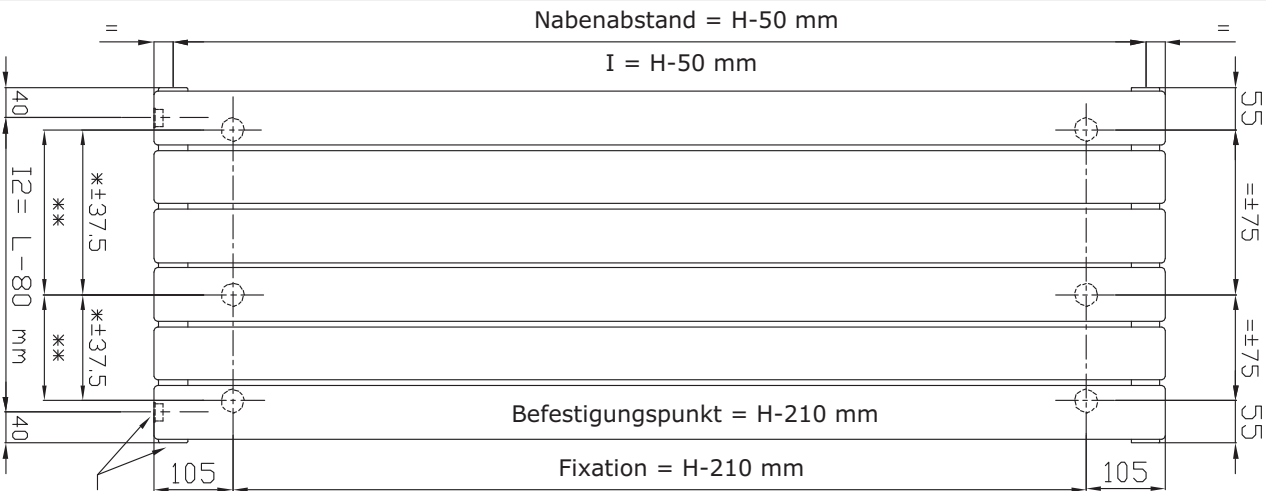


SCHEMA DI FISSAGGIO MENSOLE VERTICALE O ORIZZONTALE  
 SCHEMA DE FIXATION DE L'APPAREIL VERTICAL OU HORIZONTAL  
 SCHEME OF FIXING THE APPLIANCE VERTICAL OR HORIZONTAL  
 MAßE DER MONTAGEPUNKTE FÜR HORIZONTAL- UND  
 VERTIKALMONTAGE (STANDARD KONSOLEN)



**Leggere attentamente il presente foglietto illustrativo.**

**Il produttore non può ritenersi responsabile per installazioni non conformi a quanto riportato sul presente foglio e per l'utilizzo di materiali o accessori non forniti dallo stesso.**  
**Il radiatore deve essere impiegato solo per uso riscaldamento, ad una temperatura massima di 110 °C e con una pressione massima di 4,5 bar.**  
**Prima dell'installazione dei radiatori si devono aprire i deviatori interni al collettore inferiore, in funzione del tipo di collegamento che si deve fare (Istruzioni sul retro).**

**Read this instruction leaflet carefully before installing the product.**

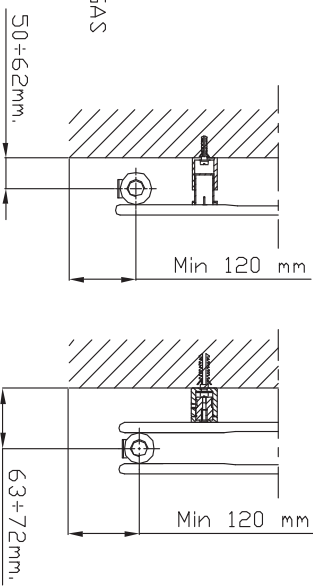
**The manufacturer cannot be held responsible in the case of the product being installed incorrectly or for the improper use of materials and accessories supplied by third parties. The function of the product is to heat to a maximum working temperature of 110 degrees C and a maximum working pressure of 4,5 bar.**  
**Before mounting the radiator, the internal flow deflectors within the bottom round profile must be opened. Please turn over for further instructions.**

**Lire attentivement cette notice d'installation avant d'effectuer toute opération.**

**Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'installation non-conforme et /ou d'emploi de matériels fournis par des tiers.**  
**Le radiateur doit être installé uniquement pour le chauffage; la température maximale est de 110°C et la pression maximale de 4,5 bar.**  
**Avant d'installer les radiateurs il faut ouvrir les déviateurs intérieurs contenus dans le collecteur inférieur, en fonction de l'installation à faire (voir au verso).**

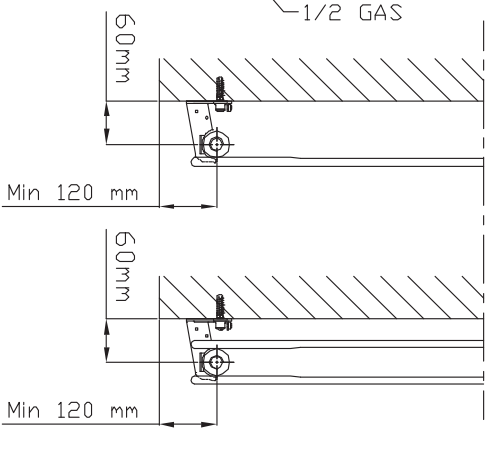
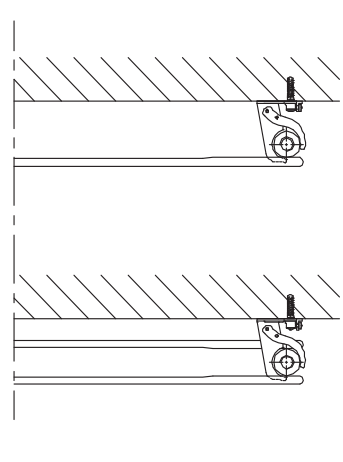
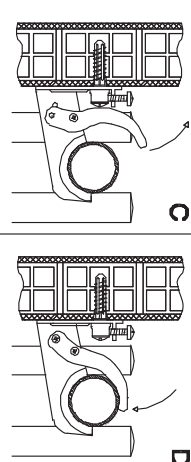
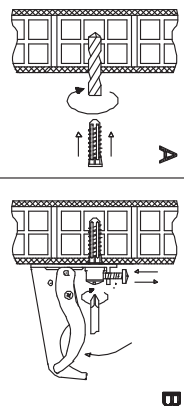
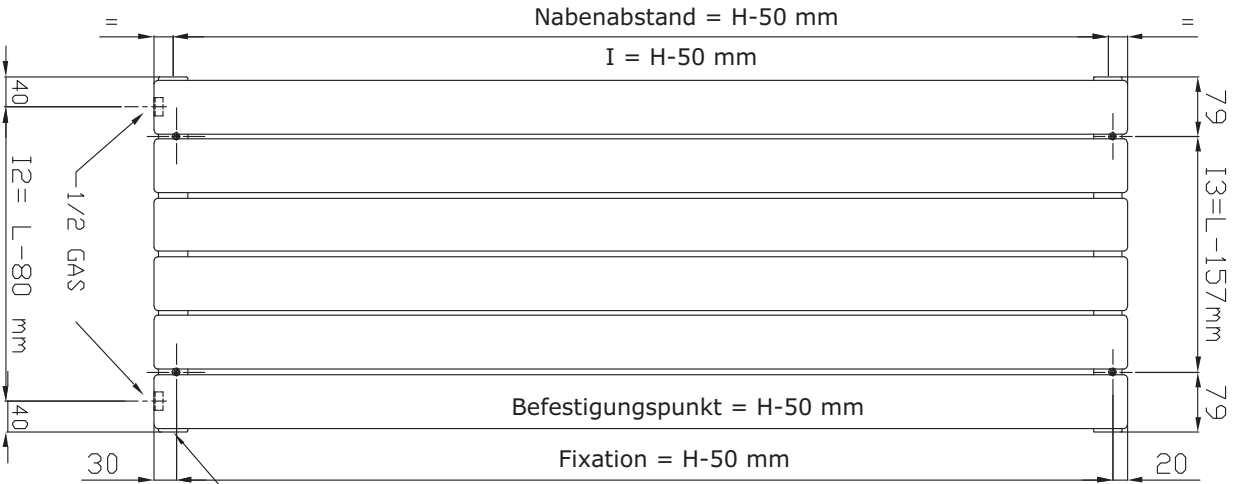
**Vor Montage des Heizkörpers bitte diese Anweisungen aufmerksam lesen!**

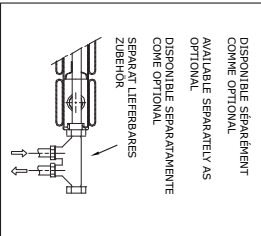
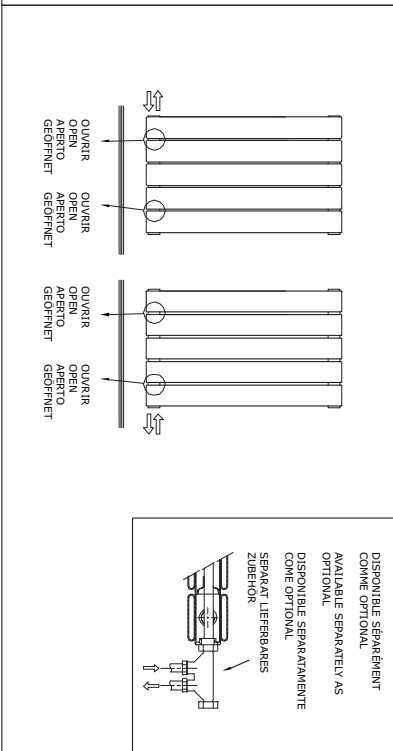
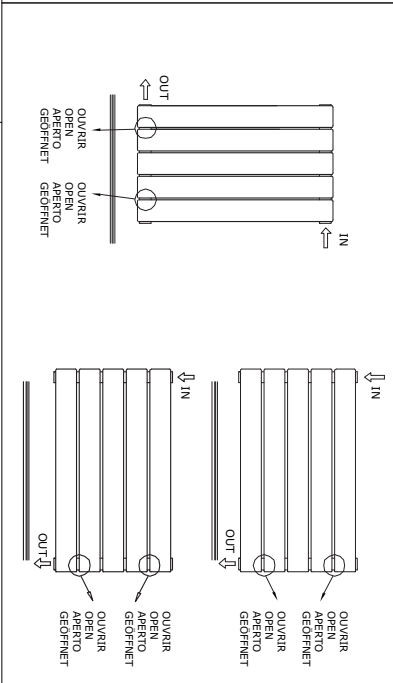
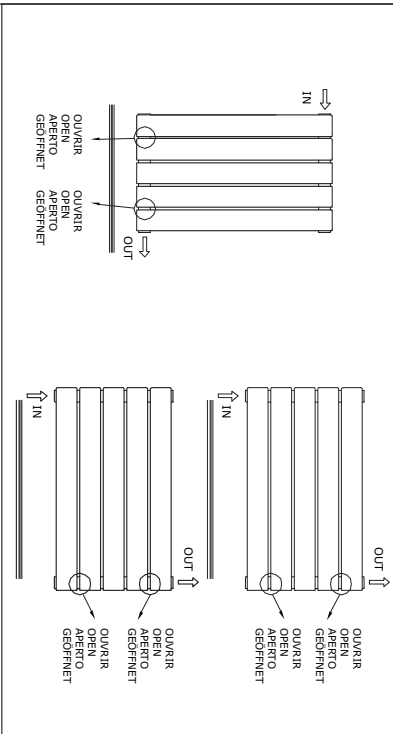
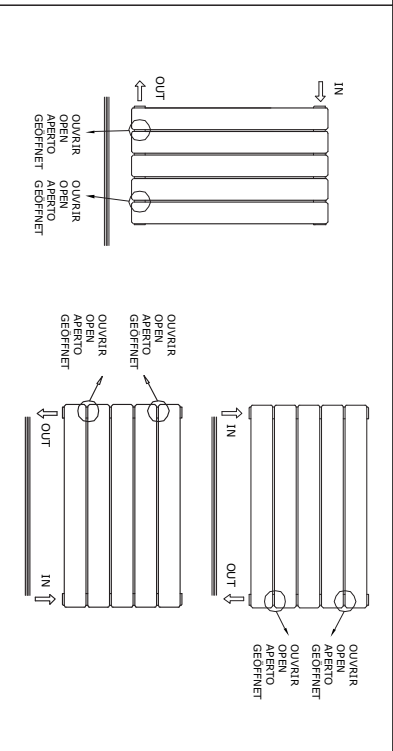
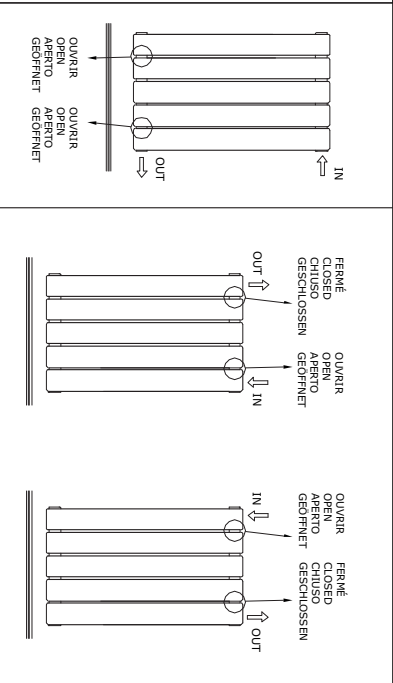
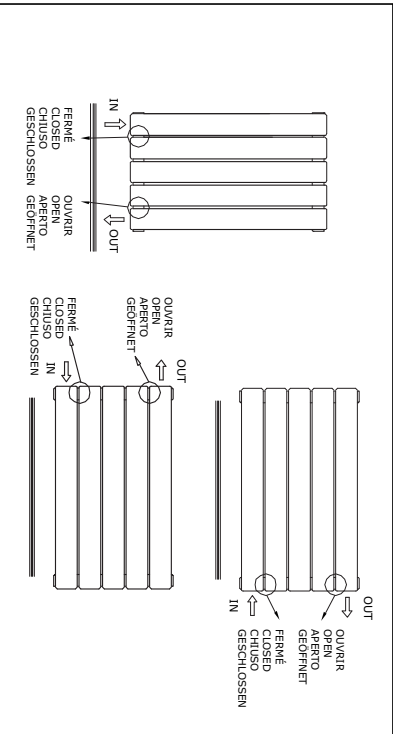
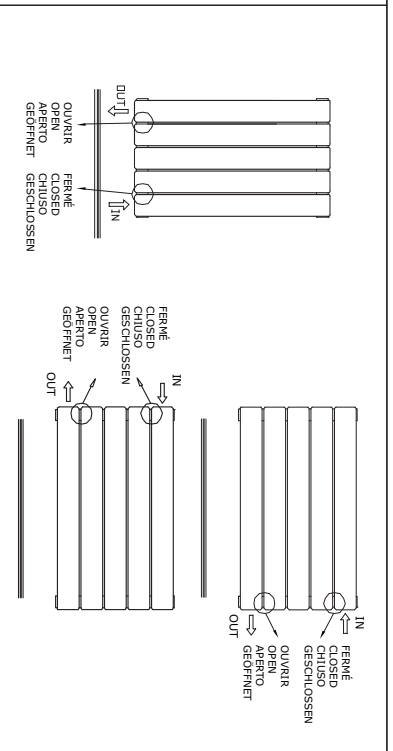
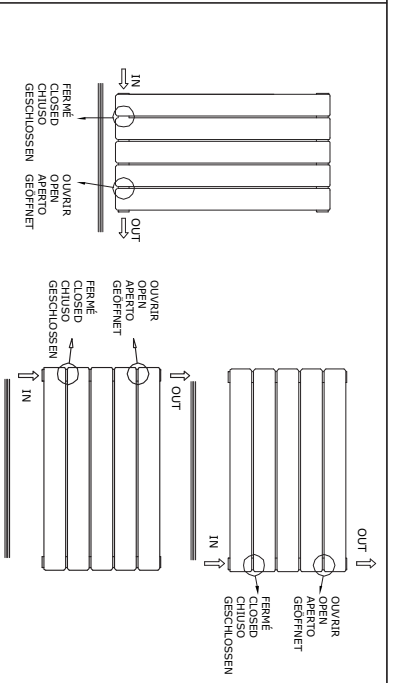
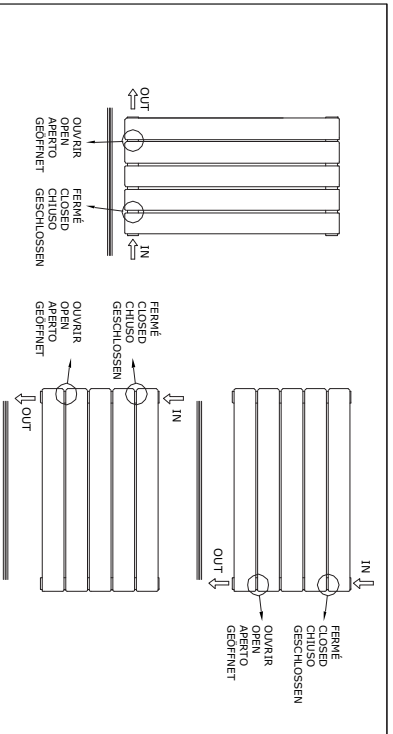
**Bei Nichtbeachtung der Montageanleitung oder bei Benutzung von nicht zugelassenen Materialien oder Zubehörteilen erlischt die Gewährleistung des Lieferanten.**  
**Der Heizkörper darf nur für den Betrieb in geschlossenen Heizungssystemen montiert werden. Max. Betriebstemperatur 110°C, max. Betriebsdruck 4,5 bar.**  
**Vor der Installation des Heizkörpers muss man die in dem unteren Profil geschweißten Stauschrauben öffnen.**  
**Anweisungen auf der Rückseite.**



\*= ELEMENTI PARI / EVEN ELEMENTS / ÉLÉMENTS PAIR / GRADE GLIEDERANZAHL  
 \*\*= ELEMENTI DISPARI / ODD ELEMENTS / ÉLÉMENTS IMPAIR / UNGERADE GLIEDERANZAHL

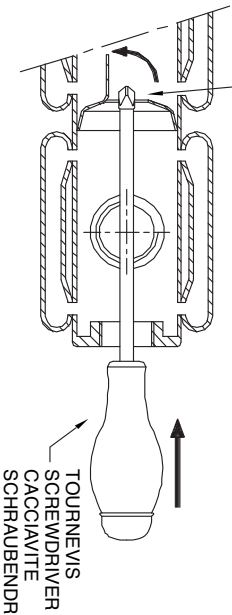
SCHEMA DI FISSAGGIO MENSOLE NON STANDARD. SOLO VERTICALE  
 SCHEMA DE FIXATION DE L'APPAREIL AVEC CONSULES  
 HORS STANDARD, SEULEMENT VERTICAL  
 SCHEME OF FIXING THE APPLIANCE WITH SPECIAL BRACKETS,  
 ONLY VERTICAL  
 MAßE DER MONTAGEPUNKTE FÜR  
 HORIZONTALMONTAGE (SONDERKONSOLEN)





OUVRIR - OPEN - APERTO - GEÖFFNET

POUR OUVRIR - TO OPEN PER APRIRE - ZU ÖFFNEN



TOURNEVIS  
SCREWDRIVER  
CACCIAVITE  
SCHRAUBENDREHER

PASTILLE/OBTURATOR PREDECOUPE A PERCER EN FONCTION DU SCHEMA DE RACCORDEMENT CHOISI. RADIATEUR REVERSIBLE GAUCHE/DROIT. FLOW DEFLECTORS TO BE OPENED ACCORDING TO THE CONNECTION CONFIGURATION. THE RADIATOR IS REVERSIBLE.

PASTIGLIA/OTTURATORE DA APRIRE IN FUNZIONE ALLO SCHEMA DI RACCORDO. IL RADIATORE È REVERSIBILE.

ZU ÖFFNENDE STAUSCHEIBEN JE ANSCHLUSSVARIANTE. HEIZKÖRPERMONTAGE WAHLWEISE VERTIKAL ODER HORIZONTAL, LINKS UND RECHTS.

DISPONIBILE SEPARATEMENT  
COMME OPTIONAL

AVAILABLE SEPARATELY AS  
OPTIONAL

DISPONIBILE SEPARATAMENTE  
COME OPTIONAL

SEPARAT LIEFEBARES  
ZUBEHÖR

## Installation and use - prescription

To safeguard your radiator and your heating system we strongly recommend to:

- Not install the radiator in very humid and/or chemically aggressive environments, such as pools, showers, saunas, public toilets, etc.
- Carefully wash the heating system after the installation to remove dirt, mud, welding residues and any other possible source of damage or blockage
- Perform the chemical treatments requested by the law and the standard installation practice. Important: avoid any product possibly harming the silicon gaskets used in the radiator and/or in the caps.
- The heating system must be filled with open valves and taking care to increase the pressure gradually, avoiding sudden pressure jumps. The working pressure must be equal or less than the maximum allowed working pressure for each model.
- Do not connect the radiator either to the sanitary system or to systems with open expansion vessel.
- Empty the heating system if the room temperature might go below the freezing point.
- Remove periodically the air from the radiator by means of the air vent (bleeding valve).
- To clean, just wipe with a soft damp cloth and neutral detergent. Never use abrasive or corrosive cleaning products or solvents.